



ЮНЕП

CBD



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.
GENERAL

CBD/SBI/2/10/Add.2
4 June 2018
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Второе совещание

Монреаль, Канада, 9-13 июля 2018 года

Пункт 11 предварительной повестки дня*

СОТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИМИ КОНВЕНЦИЯМИ, МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ И ПАРТНЕРСТВАМИ

Добавление

СОТРУДНИЧЕСТВО С ЧЛЕНАМИ СОВМЕСТНОГО ПАРТНЕРСТВА ПО ЛЕСАМ

Записка Исполнительного секретаря

ВВЕДЕНИЕ

1. В пункте 7 решения [XIII/7](#) Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю укреплять сотрудничество с членами Совместного партнерства по лесам, в том числе с секретариатом Форума Организации Объединенных Наций по лесам и с другими соответствующими организациями и инициативами, чтобы в полной мере выполнять поручения Конференции Сторон, данные в пункте 21 решения XII/6, для оказания поддержки осуществлению настоящего решения и представить доклад о результатах Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям или Вспомогательному органу по осуществлению, в зависимости от случая, на одном из совещаний в период до 14-го совещания Конференции Сторон.

2. В пункте 21 решения [XII/6](#) Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю подготовить исследование путей, посредством которых международные организации и секретариаты, осуществляющие важные программы в области лесов, оказывают содействие осуществлению Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и выполнению целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, касательно лесов, и представить доклад на совещании Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям, в том числе о вариантах дальнейших мер по выполнению целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, касательно лесов, на основе взаимной поддержки. В этом контексте Конференция Сторон признала обзор международного соглашения по лесам, который был обсужден на 11-й сессии ФОНЛ в мае 2015 года, и предложила другим членам СПЛ внести свой вклад в это исследование. Конференция Сторон также подчеркнула действия, изложенные в решении [X/36](#), которые касаются сотрудничества с различными органами, связанными с лесами.

3. Кроме того, в пункте 5 решения XIII/7 Конференция Сторон также предложила членам СПЛ в процессе подготовки плана работы Партнерства на 2017-2030 годы изучить пути и средства дальнейшего расширения своих индивидуальных и коллективных вкладов в выполнение целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, и оказывать поддержку применению скоординированного подхода к выполнению многосторонних обязательств и целей по лесам.

* [CBD/SBI/2/1](#).

4. Секретариат в сотрудничестве с другими членами СПЛ подготовил настоящий документ с использованием материалов, собранных от организаций-членов СПЛ¹ путем проведения обзора, в первую очередь касающегося сопоставления между связанными с лесами целевыми задачами по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятными в Айти, и другими многосторонними обязательствами, связанными с лесами, и вариантами дальнейших действий по достижению связанных с лесами целей по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, на основе взаимной поддержки. Подробная информация о результатах обзора приведена в документе UNEP/CBD/SBI/2/INF/28. Использовались также и другие источники информации, включая онлайн-обзоры, чтобы дополнить эту записку.

5. В настоящем документе и выводах обзора, представленных в документе CBD/SBI/2/INF/28, содержится информация, дополняющая данные, представленные в документе UNEP/CBD/SBSTTA/19/8, в котором содержится анализ информации, представленной в документе UNEP/CBD/SBSTTA/19/INF/3 о вкладе организаций-членов СПЛ в достижение связанных с лесами целевых задач в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, принятых в Айти, и выполнение Расширенной программы работы по биоразнообразию лесов². В документе UNEP/CBD/SBSTTA/19/INF/3 содержится ряд таблиц, в которых представлены данные о том, какие целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, выполняют другие организации-члены СПЛ, проводя соответствующую работу. Анализ показал, что все организации-члены проводят работу, которая непосредственно направлена на сокращение утраты и деградации местообитаний (целевая задача 5), а также на сохранение экосистем и основных услуг (целевая задача 14). Кроме того, почти все организации работают над повышением осведомленности (целевая задача 1) и восстановлением и повышением устойчивости экосистем (целевая задача 15)³.

6. Вместо того, чтобы предлагать проведение нового обзора того, как целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, учитываются членами СПЛ, анализ вариантов дальнейших действий по достижению целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, строится на тех же элементах, которые указаны в документе UNEP/CBD/SBSTTA/19/8 в качестве областей соответствия между связанными с лесами целевыми задачами по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятыми в Айти, и другими многосторонними обязательствами, связанными с лесами.

7. Этими областями соответствия являются: сокращение потерь, деградации и фрагментации естественных лесов, в том числе за счет СВОД-плюс (относится к связанным с лесами элементам целевой задачи 5, принятой в Айти), устойчивое лесопользование (относится к целевой задаче 7); сохранение лесов, в том числе в рамках охраняемых районов, и другие меры по сохранению на местах (относится к целевой задаче 11); блага от лесов (целевая задача 14); восстановление лесов (относится к целевой задаче 15); элементы биоразнообразия лесов и традиционных знаний и знаний коренных народов при разработке политики в отношении лесов (относится к целевой задаче 18) и содействующие и стимулирующие обязательства (относятся к целевым задачам 1-4, 16, 17, 19, 20, принятым в Айти) (см. таблицу на стр. 9).

8. Раздел II содержит справочную информацию о СПЛ и обзор многосторонних обязательств, связанных с лесами, прежде чем анализировать их соответствие связанным с лесами целевым задачам по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия,

¹ В обзоре приняли участие девять членов СПЛ: Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Международный центр научных исследований в области агролесоводства (ИКРАФ), Глобальный экологический фонд (ГЭФ), Международная организация по тропической древесине (МОТД), Международный союз охраны природы (МСОП), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам (ФООНЛ), Международный союз научно-исследовательских организаций по вопросам лесоводства (МСНИЛО) и Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП). Комментарии также были получены секретариатом от Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН).

² См. Решение VI/22 Конференции Сторон.

³ Из документа UNEP/CBD/SBSTTA/19/8, таблица 2, стр. 10.

принятым в Айти. В разделе III приводятся варианты дальнейших действий по достижению связанных с лесами целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, в рамках взаимодополняющего подхода в двух из этих областей сопоставления (сокращение обезлесения и деградации лесов - подраздел В - и восстановление лесов - подраздел С), которые относятся к целевым задачам 5 и 15 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятым в Айти, и являются областями, в которых основное внимание уделяется продвижению Расширенной программы работы по биоразнообразию лесов. В этих областях сопоставления предпринята попытка определить, какие дополнительные меры могут потребоваться для обеспечения дальнейшего согласования, в том числе путем поддержки совместных инициатив в рамках СПЛ. Этот анализ особенно важен в отношении степени соответствия между связанными с лесами целевыми задачами по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятыми в Айти, и Стратегическим планом Организации Объединенных Наций по лесам на 2017-2030 годы⁴, в котором содержится ссылка на достижение глобальных целей и задач в отношении лесов. В разделе IV кратко излагаются вопросы для дальнейшего рассмотрения.

9. В документе CBD/SBI/2/INF/28 представлена дополнительная информация о совместных инициативах СПЛ, которые способствуют достижению связанных с лесами целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, в других областях соответствия, упомянутых в пункте 7. В нем также приводятся примеры индивидуальной поддержки со стороны членов СПЛ в достижении связанных с лесами целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, в этих областях соответствия.

I. БАЗОВАЯ ИНФОРМАЦИЯ

A. Совместное партнерство по лесам

10. СПЛ является добровольным партнерством в области лесов, которое было создано в апреле 2001 года в соответствии с резолюцией [2000/35](#) Экономического и Социального Совета, в которой Совет учредил Международное соглашение по лесам и ФОНЛ. В 2015 году Совет дал дальнейшие указания СПЛ в своей резолюции 2015/33, в которой, в частности, он подтвердил принципы и определил основные функции СПЛ в качестве компонента Международного соглашения по лесам. Основными функциями СПЛ, определенными в пункте 20 резолюции 2015/33, являются: поддержка работы ФОНЛ и ее стран-членов; научно-техническое консультирование ФОНЛ, в том числе по новым вопросам; повышение согласованности, а также укрепление сотрудничества и координации политики и программ на всех уровнях между его организациями-членами, в том числе путем совместного планирования по программам и представления согласованных предложений их соответствующим руководящим органам в соответствии с их мандатами; и содействие осуществлению документа по всем видам лесов, включая достижение глобальных целей в отношении лесов, и включению связанных с лесопользованием целей в повестку дня в области развития на период после 2015 года.

11. В соответствии с пунктом 22 резолюции [2015/33](#) Экономического и Социального Совета, СПЛ и его организациям-членам было рекомендовано: (а) укреплять Партнерство путем официального закрепления рабочих процедур, в том числе на основе многостороннего меморандума о договоренности и разработки процедур его эффективного функционирования и деятельности; (б) определить способы стимулирования более широкого участия действующих организаций-членов в различных мероприятиях Партнерства; (с) провести оценку членского состава и возможных дополнительных преимуществ новых членов, имеющих значительный экспертный опыт в области лесопользования; (д) определить способы активизации участия основных групп и других заинтересованных сторон в деятельности Партнерства; (е) составить план работы, согласующийся со стратегическим планом, о котором идет речь в разделе XI настоящей резолюции, и определить приоритетные направления коллективных действий всех членов Партнерства или отдельных групп его членов и ресурсные последствия таких действий; (ф) готовить периодические доклады о деятельности, достижениях и распределении ресурсов

⁴ См. [E/2017/10](#). Стратегический план был принят Генеральной Ассамблей ООН в ее резолюции [71/285](#) от 27 апреля 2017 года.

Партнерства, предназначенные для широкой аудитории, включая потенциальных доноров; и (g) продолжать разрабатывать и расширять свои тематические совместные инициативы, принимая во внимание сильные стороны и устремления членов Партнерства.

12. В резолюции [2017/4](#) Экономический и Социальный Совет утвердил Стратегический план по лесам на 2017-2030 годы и четырехгодичную программу работы ФООНЛ на период 2017-2020 годов, а также предложил СПЛ оказывать Форуму и его членам поддержку в усилиях, направленных на содействие реализации глобальных целей и задач в отношении лесов, в том числе посредством налаживания сотрудничества и партнерских связей между его членами. Он также предложил СПЛ осуществлять план совместной работы с Партнерством, согласующийся с четырехгодичными программами работы Форума, а также разработать коллективные меры для принятия всеми членами Партнерства или отдельными группами его членов и определить соответствующие потребности в ресурсах⁵. В настоящее время Партнерство состоит из 15 международных организаций, учреждений и секретариатов, которые имеют значительные программы по лесам⁶.

13. С 2015 года СПЛ неоднократно проводило совещания и публиковало периодические отчеты о ходе работы на своем веб-сайте⁷. В марте 2017 года СПЛ официально утвердило свои рабочие условия посредством принятия политического документа⁸. Что касается активного участия основных групп и других заинтересованных сторон, то Партнерство провело консультации с представителями различных основных групп с привлечением многих новых заинтересованных сторон, в частности в отношении Международной конференции на тему: «Сотрудничество между секторами, направленное на прекращение обезлесения и увеличение площади лесов - от стремления к действию», состоявшейся в Риме в феврале 2018 года. СПЛ также находится в процессе разработки потенциального форума СПЛ для содействия дальнейшему взаимодействию с основными группами. План работы Партнерства на период 2017-2020 годов был представлен на 13-й сессии ФООНЛ в мае 2018 года. Несколько совместных инициатив между членами СПЛ продолжаются или планируются, при этом ряд таких инициатив направлен на содействие достижению целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти. Описание совместных инициатив содержится в последующих разделах, а более подробная информация представлена в документе CBD/SBI/2/INF/28.

В. Согласованные на международном уровне цели и задачи, связанные с лесами

14. Со времени выхода документа UNEP/CBD/SBSTTA/19/8 ландшафт связанных с лесами международных обязательств расширился, особенно на глобальном уровне, в связи с принятием Стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017-2030 годы, Парижского соглашения⁹ под эгидой Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН) и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹⁰.

1. Стратегический план Организации Объединенных Наций по лесам на 2017-2030 годы

15. Соглашение о первом в истории Стратегическом плане Организации Объединенных Наций по лесам на 2017-2030 годы было разработано на специальной сессии ФООНЛ, состоявшейся в январе 2017 года. Стратегический план по лесам на 2017-2030 годы был принят Экономическим и Социальным Советом 20 апреля 2017 года вместе с четырехгодичной

⁵ Резолюция 2017/4, приложение I, пункт. 39.

⁶ Последним членом, присоединившимся к СПЛ, по состоянию на апрель 2018 года, является Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения.

⁷ С полным списком совещаний СПЛ, а также с докладами совещаний и периодическими отчетами о проделанной работе можно ознакомиться по адресу: <http://www.cpfweb.org/74837/fu/>

⁸ <http://www.cpfweb.org/47318-05366ac58ffc533300f705a3ef2533810.pdf>

⁹ Организация Объединенных Наций, Серия договоров, Регистрационный номер I-54113.

¹⁰ См. Резолюцию [70/1](#) Генеральной Ассамблеи ООН от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года».

программой работы ФООНЛ на период 2017-2020 годов¹¹. Впоследствии они были приняты Генеральной Ассамблеей ООН в ее резолюции 71/285 от 27 апреля 2017 года.

16. Стратегический план обеспечивает глобальную основу для действий на всех уровнях в целях устойчивого управления всеми видами лесов и деревьев за пределами лесов и прекращения обезлесения и деградации лесов. В основе Стратегического плана лежат установленные на период до 2030 года шесть глобальных целей в отношении лесов и 26 связанных с ними задач, которые являются добровольными и универсальными (см. вставку ниже).

Вставка. Текст глобальных целей в отношении лесов

Глобальная цель 1 в отношении лесов:

Обратить вспять тенденцию к утрате лесного покрова во всем мире посредством обеспечения неистощительного лесопользования, включая меры защиты, восстановления, облесения и лесовозобновления, и активизировать усилия по предупреждению деградации лесов и содействовать глобальным усилиям по борьбе с изменением климата.

Глобальная цель 2 в отношении лесов:

Увеличить обеспечиваемые за счет лесов экономические, социальные и экологические блага, в том числе путем улучшения условий жизни зависящего от лесов населения.

Глобальная цель 3 в отношении лесов:

Значительно расширить площадь охраняемых лесов во всем мире и других территорий, на которых обеспечивается неистощительное лесопользование, а также увеличить долю лесной продукции, получаемой за счет неистощительного лесопользования.

Глобальная цель 4 в отношении лесов:

Мобилизовать в значительно большем объеме новые и дополнительные финансовые ресурсы из всех источников в интересах обеспечения неистощительного лесопользования и укрепить сотрудничество и партнерские связи в научно-технической сфере.

Глобальная цель 5 в отношении лесов:

Содействовать использованию систем управления, направленных на обеспечение неистощительного лесопользования, в том числе в рамках осуществления документа ООН по лесам, и увеличить вклад лесов в реализацию Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Глобальная цель 6 в отношении лесов:

Укреплять сотрудничество, координацию, согласованность и взаимодействие по касающимся лесов вопросам на всех уровнях, в том числе в рамках системы ООН и между всеми организациями — членами Совместного партнерства по лесам, а также на межсекторальной основе и между всеми соответствующими заинтересованными сторонами.

17. В соответствии с пунктами 30 и 31 резолюции 2017/4 Экономического и Социального Совета, касающимися Стратегического плана ООН по лесам на 2017-2030 годы и четырехгодичной программы работы ФООНЛ на период 2017-2020 годов, государства-члены могут на добровольной основе определять свой вклад в достижение глобальных целей и задач в отношении лесов с учетом своих национальных условий, политики, приоритетов, возможностей, уровней развития и состояния лесов. Эти добровольные национальные вклады могут включать взносы, связанные с лесами, которые члены Форума намереваются сделать в отношении других международных обязательств и целей, связанных с лесами, таких как осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, а также меры по решению проблемы изменения климата в соответствии с Парижским соглашением.

¹¹ Резолюция 2017/4 Экономического и Социального Совета: Стратегический план Организации Объединенных Наций по лесам на 2017-2030 годы и четырехгодичная программа работы Форума Организации Объединенных Наций по лесам на период 2017–2020 годов.

18. ФООНЛ на своей 13-й сессии, которая состоялась в Нью-Йорке в мае 2018 года, получил первые пять сообщений о добровольных национальных вкладах в ФООНЛ от Эквадора, Ганы, Гватемалы, Ямайки и Либерии.

19. В частности, добровольный национальный вклад Ямайки определяет, каким образом четыре предложенные меры способствуют достижению глобальных целей и задач Стратегического плана по лесам и увязываются с целевыми задачами по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятыми в Айти. Этот добровольный национальный вклад служит примером типа вклада в достижение цели 2.5 глобального лесного сектора¹², что может представлять собой еще один способ дальнейшего согласования между достижением глобальных целей в отношении лесов и целевыми задачами по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятыми в Айти. Одним из соображений является изучение того, как Стороны Конвенции, которые также являются членами ФООНЛ, могут рассматривать действия в рамках своих национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия (НСПДБ) при разработке своих добровольных национальных вкладов для достижения одной или нескольких глобальных целей и задач Стратегического плана по лесам и, наоборот, для достижения связанных с лесами целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти.

2. Парижское соглашение в соответствии с Рамочной конвенцией ООН об изменении климата

20. На своем 21-м совещании, состоявшемся в Париже в 2015 году, Конференция Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН) приняла в решении 1/CP.21¹³, знаковое соглашение о борьбе с изменением климата и об ускорении и активизации действий и инвестиций, необходимых для устойчивого будущего с низким содержанием углерода. Парижское соглашение основывается на РКИКООН и объединяет усилия всех стран и народов, направленные на достижение амбициозных целей в борьбе с изменением климата и адаптации к его последствиям, причем развивающимся странам будет оказываться активная поддержка в этой области. Таким образом, оно отражает новый курс в усилиях в области глобального климата.

21. В статье 5 Парижского соглашения содержится призыв к его Сторонам предпринимать действия, используя политические подходы и позитивные стимулы для деятельности, связанной с сокращением выбросов в результате обезлесения и деградации лесов и с ролью сохранения лесов, устойчивого управления лесами и увеличения накоплений углерода в лесах развивающихся стран¹⁴; и альтернативные политические подходы, такие как подходы, сочетающие смягчение последствий изменения климата и адаптацию к ним в целях комплексного и устойчивого управления лесами.

22. В статье 5 Парижского соглашения также подтверждается важность стимулирования надлежащим образом неуглеродных выгод, связанных с такими подходами, включая сохранение биоразнообразия и экосистемных услуг за счет лесов. Это соответствует предыдущим решениям Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии, в которых подчеркивается возможность взаимодействия между мероприятиями СВОД-плюс и

¹² Глобальная цель 2.5 в отношении лесов (ГЦЛ) Стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам предусматривает «вклад лесов всех типов в дело сохранения биологического разнообразия, смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним с учетом мандатов и текущей работы в рамках соответствующих конвенций и структур». Это указывает на то, что странам следует учитывать другие цели и рамки, связанные с лесами, в стремлении достичь глобальных целей в отношении лесов, включая Стратегический план в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и его целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти.

¹³ См. [FCCC/CP/2015/10/Add.1](#).

¹⁴ См. Решение 9/CP.19 РКИКООН, «Программа работы по финансированию, основанному на результатах», для достижения полного осуществления мероприятий, упомянутых в решении 1/CP.16, п. 70, Док. ООН. FCCC/CP/2013/10/Add.1, 31 января 2014 года; Решение 12/CP.17, Руководящие указания по системам для представления информации об учете и соблюдении гарантий и условий, относящихся к исходным уровням выбросов в лесах и исходным уровням для лесов, которые упомянуты в решении 1/CP.16, Документ ООН FCCC/CP/2011/9/Add.2, 15 марта 2012 года.

целевыми задачами по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятими в Айти (решение XI/19, пункт 6)¹⁵.

3. Цели в области устойчивого развития

23. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в своей резолюции 70/1 от 25 сентября 2015 года. Повестка дня на период до 2030 года содержит 17 целей устойчивого развития и 169 задач.

24. Некоторые элементы связанных с лесами целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, отражены в Целях и задачах в области устойчивого развития. Цель 15, в частности, направлена на защиту, восстановление и содействие устойчивому использованию наземных экосистем, устойчивое управление лесами, борьбу с опустыниванием, прекращение и обращение вспять деградации земель и прекращение утраты биоразнообразия. Задачи в рамках этой цели, которые явно относятся к лесам, показаны в таблице на странице 9.

4. Добровольные обязательства

25. Нью-йоркская декларация по лесам, принятая рядом стран, субнациональными органами власти, компаниями, организациями коренных народов и неправительственными организациями на Саммите Организации Объединенных Наций по климату в сентябре 2014 года, включает ряд целей, которые в основном согласуются с вышеуказанными связанными с лесами обязательствами, в том числе о сокращении как минимум наполовину к 2020 году темпов утраты естественных лесов на глобальном уровне и стремлении положить конец естественным потерям лесов к 2030 году, а также восстановить к 2020 году 150 миллионов гектаров деградировавших ландшафтов и лесных угодий и до 200 миллионов гектаров к 2030 году¹⁶.

26. Эти обязательства основываются на обязательствах, содержащихся в Боннской задаче¹⁷, которая представляет собой глобальные усилия, направленные на восстановление к 2020 году 150 миллионов гектаров обезлесенных и деградировавших земель в мире и 350 миллионов гектаров к 2030 году. Боннская задача представляет собой добровольную инициативу по усилению политического участия для достижения многих существующих международных обязательств, в том числе Стратегического плана по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия на 2011-2020 годы и целевой задачи 15 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти.

27. В основе Боннской задачи лежит концепция восстановления лесных ландшафтов (ВЛЛ), целью которой является восстановление экологической целостности одновременно с улучшением благосостояния людей посредством многофункциональных ландшафтов. На сегодняшний день Боннская задача способствовала взятию на себя обязательств со стороны 47 национальных и субнациональных юрисдикций, а также других субъектов на общей площади 160,2 миллионов гектаров обезлесенных и деградировавших земель, которые должны быть восстановлены к 2020 году.

С. Согласованность между международными обязательствами по лесам

28. Ниже представлен обновленный вариант таблицы 1 из документа UNEP/CBD/SBSTTA/19/8 (см. стр. 9), с тем чтобы дополнительно изучить потенциал соответствия между международными обязательствами в области лесов, в частности возможности для обеспечения согласованности между связанными с лесами целевыми задачами по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятыми в Айти, и

¹⁵ Другие доклады, касающиеся лесов и климата, включают UNEP/CBD/COP/12/INF/15, в котором подчеркивается важность совместного планирования в рамках процессов политики КБР и РКИКООН, а также содержится обзор текущих руководящих указаний и национальных усилий, а также UNEP/CBD/SBSTTA/20/INF/30, в котором представлена дополнительная информация о потенциальном вкладе СВОД-плюс в Стратегический план в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы.

¹⁶ Декларация доступна по адресу <http://www.un.org/climatechange/summit/wp-content/uploads/sites/2/2014/07/New-York-Declaration-on-Forest-%E2%80%93-Action-Statement-and-Action-Plan.pdf>

¹⁷ <http://www.bonnchallenge.org/>

другими многосторонними обязательствами, связанными с лесами. Эта согласованность представляет собой возможность укрепить планирование, руководство, другие виды инструментов и финансовую мобилизацию между организациями, которые возглавляют, поощряют и поддерживают достижение различных взаимосвязанных целей и задач, связанных с лесами.

II. ВАРИАНТЫ ДАЛЬНЕЙШИХ ДЕЙСТВИЙ ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ СВЯЗАННЫХ С ЛЕСАМИ ЦЕЛЕВЫХ ЗАДАЧ ПО СОХРАНЕНИЮ И УСТОЙЧИВОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ БИОРАЗНООБРАЗИЯ, ПРИНЯТЫХ В АЙТИ, НА ОСНОВЕ ВЗАЙМНОЙ ПОДДЕРЖКИ

29. В настоящем разделе рассматриваются два из элементов, представленных в таблице: сокращение обезлесения и деградации лесов в подразделе В и восстановление лесов в подразделе С, которые связаны с целевыми задачами 5 и 15 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятыми в Айти, соответственно, и поэтому являются областями, способствующими выполнению Расширенной программы работы по биоразнообразию лесов. Он направлен на определение того, какие дополнительные действия могут потребоваться для обеспечения дальнейшего согласования, в том числе путем поддержки совместных инициатив в рамках СПЛ. Этот анализ особенно важен в отношении степени сопоставления между связанными с лесами целевыми задачами по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятыми в Айти, и Стратегическим планом Организации Объединенных Наций по лесам на 2017-2030 годы, который СПЛ предлагается поддержать.

30. Со времени выхода документа UNEP/CBD/SBSTTA/19/8 еще ряд Сторон Конвенции о биологическом разнообразии приняли НСПДБ, в которых определены национальные целевые показатели, характерные для их национальных условий. Поэтому с членами СПЛ были проведены консультации по вопросу о том, как они учитывают эти цели, определенные в НСПДБ, а не в общем тексте целевых задач Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы. Перед подробным анализом вклада организаций-членов СПЛ по каждому из двух элементов, в подразделе А содержится информация о том, как организации-члены СПЛ учитывают НСПДБ в своей работе в области лесов.

Таблица. Соответствие между связанными с лесами целевыми задачами по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятыми в Айти, и другими связанными с лесами многосторонними обязательствами

Элемент	KBR: Целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти	Стратегический план ООН по лесам на 2017-2030 годы: Глобальные цели в отношении лесов	РКИКООН: СВОД-плюс	ООН: Цели в области устойчивого развития (15 и 6)
Сокращение обезлесения и деградации лесов	Целевая задача 5: К 2020 году темпы утраты всех естественных мест обитания, включая леса, как минимум сокращены наполовину и там, где осуществимо, приведены почти к нулю, а деградация и фрагментация существенно снижены	<p>Глобальная цель 1 в отношении лесов: Обратить вспять тенденцию к утрате лесного покрова во всем мире посредством обеспечения неистощительного лесопользования, включая меры защиты, восстановления, облесения и лесовозобновления, и активизировать усилия по предупреждению деградации лесов и содействовать глобальным усилиям по борьбе с изменением климата.</p> <p>1.1 Увеличить мировую площадь лесов на 3 процента</p> <p>1.3 К 2020 году содействовать внедрению методов неистощительного использования лесов всех типов, остановить обезлесение, восстановить деградировавшие леса и значительно расширить масштабы лесонасаждения и лесовосстановления во всем мире.</p>	<p>Элемент (а): Сокращение выбросов, вызванных обезлесением</p> <p>Элемент (б): Сокращение выбросов, вызванных деградацией лесов</p>	<p>Задача 15.2: К 2020 году содействовать внедрению методов рационального использования всех типов лесов, остановить обезлесение, восстановить деградировавшие леса и значительно расширить масштабы лесонасаждения и лесовосстановления во всем мире.</p> <p>Задача 15.5: Незамедлительно принять значимые меры по сдерживанию деградации природных сред обитания, остановить утрату биологического разнообразия и к 2020 году обеспечить сохранение и предотвращение исчезновения видов, находящихся под угрозой вымирания.</p>

Элемент	КБР: <i>Целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти</i>	<i>Стратегический план ООН по лесам на 2017-2030 годы: Глобальные цели в отношении лесов</i>	РКИКООН: <i>СВОД-плюс</i>	<i>ООН: Цели в области устойчивого развития (15 и 6)</i>
Устойчивое лесопользование	Целевая задача 7: К 2020 году территории, занятые под сельское хозяйство, аквакультуру и лесное хозяйство, должны управляться устойчивым образом, обеспечивая сохранение биоразнообразия.	<p>Глобальная цель 3 в отношении лесов: Значительно расширить площадь охраняемых лесов во всем мире и других территорий, на которых обеспечивается неистощительное лесопользование, а также увеличить долю лесной продукции, получаемой за счет неистощительного лесопользования</p> <p>3.2. Значительно увеличить площадь лесов, охватываемых планами долгосрочного лесопользования</p> <p>3.3. Значительно увеличить долю лесной продукции, получаемой за счет неистощительного лесопользования</p>	Элемент (d): Устойчивое управление лесами	Задача 15.2: К 2020 году содействовать внедрению методов рационального использования всех типов лесов, остановить обезлесение, восстановить деградировавшие леса и значительно расширить масштабы лесонасаждения и лесовосстановления во всем мире

Элемент	КБР: <i>Целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти</i>	<i>Стратегический план ООН по лесам на 2017-2030 годы: Глобальные цели в отношении лесов</i>	РКИКООН: <i>СВОД-плюс</i>	ООН: <i>Цели в области устойчивого развития (15 и 6)</i>
Сохранение лесов	<p>Целевая задача 11: К 2020 году не менее 17 процентов районов суши и внутренних вод и 10 процентов прибрежных и морских районов, и в частности районов, имеющих особо важное значение для сохранения биоразнообразия и обеспечения экосистемных услуг, сохраняются за счет эффективного и справедливого управления, существования экологически репрезентативных и хорошо связанных между собой систем охраняемых районов и применения других природоохранных мер на порайонной основе и включения их в более широкие ландшафты суши и морские ландшафты.</p> <p>Целевые задачи 12 (виды) и 13 (генетическое разнообразие) также актуальны</p>	<p>Глобальная цель 3 в отношении лесов: Значительно расширить площадь охраняемых лесов во всем мире и других территорий, на которых обеспечивается неистощительное лесопользование, а также увеличить долю лесной продукции, получаемой за счет неистощительного лесопользования</p> <p>3.1. Значительно увеличить во всем мире площадь лесов, обозначенных в качестве охраняемых или заповедных районов, посредством принятия других эффективных природоохранных мер на порайонной основе</p>	<p><i>Гарантия (e) предусматривает, что действия согласуются с сохранением естественных лесов и биологического разнообразия ...</i></p>	<p>Задача 15.1: К 2020 году обеспечить сохранение, восстановление и рациональное использование наземных и внутренних пресноводных экосистем и их услуг, в том числе лесов, водно-болотных угодий, гор и засушливых земель, в соответствии с обязательствами, вытекающими из международных соглашений</p> <p>Задача 6.6: К 2020 году обеспечить охрану и восстановление связанных с водой экосистем, в том числе гор, лесов, водно-болотных угодий, рек, водоносных слоев и озер.</p>

Элемент	КБР: <i>Целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти</i>	<i>Стратегический план ООН по лесам на 2017-2030 годы: Глобальные цели в отношении лесов</i>	РКИКООН: <i>СВОД-плюс</i>	ООН: <i>Цели в области устойчивого развития (15 и 6)</i>
Восстановление лесов	<p>Целевая задача 15: К 2020 году повышена сопротивляемость экосистем и увеличен вклад биоразнообразия в накопление углерода благодаря сохранению и восстановлению природы, включая восстановление как минимум 15 процентов деградировавших экосистем, что способствует смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним и борьбе с опустыниванием</p>	<p>Глобальная цель 1 в отношении лесов: Обратить вспять тенденцию к утрате лесного покрова во всем мире посредством обеспечения неистощительного лесопользования, включая меры защиты, восстановления, облесения и лесовозобновления, и активизировать усилия по предупреждению деградации лесов и содействовать глобальным усилиям по борьбе с изменением климата.</p> <p>1.1 Увеличить мировую площадь лесов на 3 процента</p> <p>1.2 Сохранить на нынешнем уровне или увеличить объем накопления углерода в фитомассе лесов во всем мире</p> <p>1.3 К 2020 году содействовать внедрению методов неистощительного использования лесов всех типов, остановить обезлесение, восстановить деградировавшие леса и значительно расширить масштабы лесонасаждения и лесовосстановления во всем мире</p> <p>1.4 Значительно повысить устойчивость и способность адаптироваться к стихийным бедствиям и последствиям изменения климата лесов всех типов во всем мире</p>	<p>Элемент (с): Сохранение лесного углерода</p> <p>Элемент (е): Увеличение объема накопления углерода в лесах</p>	<p>Задача 15.1: К 2020 году обеспечить сохранение, восстановление и рациональное использование наземных и внутренних пресноводных экосистем и их услуг, в том числе лесов..., в соответствии с обязательствами, вытекающими из международных соглашений</p> <p>Задача 15.2: К 2020 году содействовать внедрению методов рационального использования всех типов лесов, остановить обезлесение, восстановить деградировавшие леса и значительно расширить масштабы лесонасаждения и лесовосстановления во всем мире.</p> <p>Задача 15.3: К 2030 году вести борьбу с опустыниванием, восстановить деградировавшие земли и почвы, включая земли, затронутые опустыниванием, засухами и наводнениями, и стремиться к тому, чтобы во всем мире не ухудшалось состояние земель.</p>

Элемент	КБР: <i>Целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти</i>	<i>Стратегический план ООН по лесам на 2017-2030 годы: Глобальные цели в отношении лесов</i>	РКИКООН: <i>СВОД-плюс</i>	ООН: <i>Цели в области устойчивого развития (15 и 6)</i>
Блага от лесов	Целевая задача 14: К 2020 году восстановлены и охраняются экосистемы, оказывающие важнейшие услуги, включая услуги, связанные с водой, и содействующие охране здоровья, жизнеобеспечению и благосостоянию, с учетом потребностей женщин, коренных и местных общин и бедных и уязвимых слоев населения.	Глобальная цель 2 в отношении лесов: Увеличить обеспечиваемые за счет лесов экономические, социальные и экологические блага, в том числе путем улучшения условий жизни зависящего от лесов населения	<i>В Руководстве 1 (d) предусматривается, что мероприятия СВОД-плюс «учитывают многочисленные функции лесов и других экосистем»</i>	<p>Задача 15.6: Содействовать справедливому распределению благ от использования генетических ресурсов и способствовать обеспечению надлежащего доступа к таким ресурсам на согласованных на международном уровне условиях.</p> <p>Задача 15.9: К 2020 году обеспечить учет ценности экосистем и биологического разнообразия в ходе общенационального и местного планирования и процессов развития, а также при разработке стратегий и планов сокращения масштабов бедности</p>

Элемент	КБР: <i>Целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти</i>	<i>Стратегический план ООН по лесам на 2017-2030 годы: Глобальные цели в отношении лесов</i>	РКИКООН: <i>СВОД-плюс</i>	ООН: <i>Цели в области устойчивого развития (15 и 6)</i>
Традиционные знания и знания коренных народов	Целевая задача 18: К 2020 году традиционные знания, нововведения и практика коренных народов и местных общин, имеющие значение для сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, и традиционное использование ими биологических ресурсов уважаются в соответствии с национальным законодательством и соответствующими международными обязательствами и полностью включены в процесс осуществления Конвенции и отражены в нем при всемерном и эффективном участии коренных народов и местных общин на всех соответствующих уровнях.	Не применяется	<i>Гарантия c): Уважение знаний и прав коренных народов и членов местных общин [...]</i> <i>Гарантия d): Полное и эффективное участие соответствующих заинтересованных сторон, в частности коренных народов и местных общин, в действиях [СВОД-плюс];</i>	Задача 15.с. Активизировать глобальные усилия по борьбе с браконьерством и контрабандной торговлей охраняемыми видами, в том числе путем расширения имеющихся у местного населения возможностей получать средства к существованию экологически безопасным образом. Задача 6.б. Поддерживать и укреплять участие местных общин в улучшении водного хозяйства и санитарии.

Элемент	КБР: <i>Целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти</i>	Стратегический план ООН по лесам на 2017-2030 годы: <i>Глобальные цели в отношении лесов</i>	РКИКООН: <i>СВОД-плюс</i>	ООН: <i>Цели в области устойчивого развития (15 и 6)</i>
Содействующие и стимулирующие обязательства	Целевые задачи 1 - 4, 16, 17, 19 и 20	Глобальная цель 4 в отношении лесов: Мобилизовать в значительно большем объеме новые и дополнительные финансовые ресурсы из всех источников в интересах обеспечения неистощительного лесопользования и укрепить сотрудничество и партнерские связи в научно-технической сфере.	Варшавская рамочная основа для СВОД-плюс	<p>Задача 15.a. Мобилизовать и значительно увеличить финансовые ресурсы из всех источников в целях сохранения и рационального использования биологического разнообразия и экосистем.</p> <p>Задача 15.b Мобилизовать значительные ресурсы из всех источников и на всех уровнях для финансирования рационального лесопользования и дать развивающимся странам адекватные стимулы для применения таких методов управления, в том числе в целях сохранения и восстановления лесов.</p> <p>Многие другие задачи касаются принятия содействующих и стимулирующих мер в более общем плане.</p>

A. Рассмотрение национальных задач в области биоразнообразия в деятельности организаций-членов СПЛ

31. Все организации-члены СПЛ, которые ответили на опрос (см. п. 4 выше), отметили действия, учитывающие НСПДБ и содержащиеся в них национальные целевые показатели, в рамках обзоров соответствующих национальных стратегий, законодательства и нормативно-правовых актов. Некоторые отметили это как часть мер, предпринятых до финансирования или осуществления проектов, связанных с лесами. Другие, такие как Международный союз охраны природы (МСОП) и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), также указали на их непосредственное участие в поддержке разработки и/или осуществления НСПДСБ в ряде стран¹⁸.

32. Среди отмеченных целей в области биоразнообразия несколько членов указали на то, что критически важна способность легко консультироваться с целями в области восстановления, которые ставятся в рамках различных процессов для обеспечения лучшей согласованности между процессами. Было также отмечено большое значение содействия выявлению возможностей для взаимодействия при планировании, осуществлении и рассмотрении достигнутых результатов. Обзор национальных целей в рамках целевых задач 5 и 15 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, был проведен секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии в рамках Инициативы по восстановлению лесной экосистемы¹⁹. Ведется работа по интеграции результатов этого анализа в страновые обзоры МСОП по восстановлению лесных ландшафтов (ВЛЛ), которые представлены на его веб-сайте InfoFLR²⁰.

33. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) указала, что она также призывает страны оценивать возможности для взаимодействия, которые могут возникать при осуществлении НСПДСБ, с учетом мероприятий, направленных на содействие разработке национальных стратегий по осуществлению СВОД-плюс в рамках Программы ООН-СВОД. В документе UNEP/CBD/COP/12/INF/15 приводятся примеры этой работы и ее актуальность для достижения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти.

34. Что касается других препятствий для включения национальных целевых показателей в области биоразнообразия в планирование СВОД-плюс, то ЮНЕП отметила проблемы, связанные с устаревшими или близкими к завершению, но не утвержденными НСПДБ, и отсутствием коммуникации между группами, работающими по СВОД-плюс и НСПДБ.

В. Сокращение масштабов обезлесения и деградации лесов

35. Как отмечено в таблице на странице 9 в рамках элемента сокращения обезлесения и деградации лесов, глобальная цель 1.1 в отношении лесов (ГЦЛ) Стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017-2030 годы предусматривает увеличение площади лесов на 3 процента во всем мире, тогда как ГЦЛ 1.3 направлена на прекращение обезлесения к 2020 году. Обе эти цели касаются целевой задачи 5 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти. Однако имеются расхождения в формулировках этих целей и задач. Например, целевая задача 5 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятая в Айти, требует сокращения к 2020 году как минимум наполовину уровня обезлесения, а не прекращения этого процесса. Кроме того, целевая задача 5 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятая в Айти, касается всех естественных мест обитания, включая леса, как среду обитания для видов, тем самым связывая преимущества достижения этой целевой задачи с достижением других целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия,

¹⁸ МСОП предоставил ряд справочных материалов, с которыми можно ознакомиться в документе CBD/SBI/2/INF/28.

¹⁹ UNEP/CBD/COP/13/INF/12.

²⁰ <https://infoflr.org/countries>

принятых в Айти, таких как целевые задачи 11 и 12. Стратегический план по лесам, напротив, не проводит различия между различными типами лесов²¹.

36. Еще одно важное различие между Стратегическим планом Организации Объединенных Наций по лесам на 2017-2030 годы и Стратегическим планом в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы в рамках этого элемента сокращения обезлесения и деградации лесов обусловлено тем фактом, что целевая задача 5 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятая в Айти, направлена на сокращение общего обезлесения и деградации, тогда как ГЦЛ 1.1 ставит задачу, связанную с чистым увеличением лесного покрова. Таким образом, положительное чистое изменение лесного покрова, такое как увеличение на 3 процента, предусмотренное ГЦЛ 1.1, не обязательно может способствовать достижению целевой задачи 5 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти. Естественный лесной покров может быть заменен насаждениями или недавно восстановленными лесами, которые не обеспечивают одинаковое качество среды обитания для видов или того же диапазона качества или количества экосистемных выгод, но вместо этого сосредоточены на одной или нескольких функциях (например, обеспечение древесины, улавливание углерода или даже борьба с эрозией почв).

37. Более того, даже в тех случаях, когда естественные леса утрачены и заменяются восстановленными естественными лесами в одном и том же районе, потребуется значительное время для того, чтобы восстановить экосистемы в их полном объеме и структуре, что создает «задолженность по восстановлению», оказывающую значительное воздействие на биоразнообразие²². Поэтому успех в достижении одной лишь ГЦЛ 1.1 не обязательно будет способствовать достижению целевой задачи 5 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразию, принятой в Айти, если одновременно не будет достигнут существенный прогресс в отношении ГЦЛ 1.3, которая наряду с прочими задачами предусматривает прекращение обезлесения.

1. Добровольная национальная отчетность для ФООНЛ

38. На своей 13-й сессии в мае 2018 года ФООНЛ рассмотрел цикл и формат добровольной национальной отчетности для Форума с учетом работы по индикаторам лесов²³. Формат отчетности, предложенный для разделов, относящихся к ГЦЛ 1-3, содержал вопросы по законодательным, политическим, институциональным, финансовым и техническим аспектам. Однако в нем ничего не говорится об отдельной отчетности в рамках ГЦЛ 1.1 и 1.3.

39. Формат отчетности далее указывает, что оценка прогресса в достижении ГЦЛ 1-3 будет дополнена в значительной степени количественными данными, полученными от целого ряда глобальных и региональных поставщиков данных, включая базы данных Глобальной оценки лесных ресурсов (ОЛР), организации-члены СПЛ, критерии и показатели процессов, а также процесс, осуществляемый в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

40. Это подчеркивает важность того, чтобы поставщики данных включали показатели общей потери естественных и первичных лесов и поощряли дальнейшие действия и сотрудничество между организациями-членами СПЛ в целях сокращения масштабов обезлесения, фрагментации и деградации естественных лесов и для проведения более четкого различия между лесопосадками, естественными и первичными лесами.

²¹ Подвид естественных лесов, имеющих особое значение для целевой задачи 5 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти, подразумевает первичные леса, которые, помимо естественного восстановления, характеризуются отсутствием значительного воздействия со стороны человека и наличием старых древесных насаждений. Первичные леса имеют особое значение для сохранения биоразнообразия, поскольку они обеспечивают незаменимую среду обитания для некоторых видов.

²² Moreno-Mateos D, Barbier EB, Jones PC, Jones HP, Aronson J, Lopez-Lopez JA, McKrackin ML, Meli P, Montoya D, and Rey Benayas JM. 2017. Anthropogenic ecosystem degradation and the recovery debt. *Nature Communications* 8: 14163.

²³ См. «Мониторинг, оценка и отчетность о прогрессе в осуществлении Стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017-2030 годы, включая правовой документ о лесах Организации Объединенных Наций и добровольные национальные вклады»

41. Таким образом, в рамках опроса, проведенного при подготовке настоящего документа, организациям-членам СПЛ было предложено указать, каким образом члены учитывают естественные леса и проводят различие между чистыми и валовыми целевыми показателями в области лесов в своих решениях, продуктах знаний, программах технической помощи и/или финансирования в отношении сокращения масштабов обезлесения и деградация лесов, включая их работу по СВОД-плюс. Более подробная информация содержится в документе CBD/SBI/2/INF/28.

2. Соответствующие совместные инициативы организаций-членов СПЛ

42. В феврале 2018 года в Риме СПЛ и его организации-члены провели международную конференцию на тему «Сотрудничество между секторами, направленное на прекращение обезлесения и увеличение площади лесов - от стремления к действию». Конференция собрала широкий круг заинтересованных сторон, представляющих правительственные учреждения, занимающиеся вопросами лесного хозяйства, сельского хозяйства, животноводства и окружающей среды, а также частный сектор, включая представителей организаций мелких производителей, гражданского общества, группы коренных народов и исследователей для обсуждения проблем прекращения и обращения вспять процесса обезлесения, а также для совместного изучения путей ускорения прогресса в достижении целей и задач в области лесного хозяйства, в частности цели 15.2 в области устойчивого развития и задачи 1.1 ГЦЛ. В своем ключевом вступительном слове Кристина Фигуэрес, бывший Исполнительный секретарь РКИКООН, подчеркнула исключительную ценность первичных лесов в контексте программ смягчения последствий изменения климата и сохранения биоразнообразия²⁴.

43. На протяжении трех дней обсуждений участники подчеркивали необходимость решения проблем, связанных с обезлесением и деградацией, при обеспечении устойчивых альтернатив местным общинам в отношении топлива, волокна, пресной воды и продуктов питания. Подчеркивалась конкуренция в области землепользования между лесным хозяйством и сельским хозяйством, причем особое внимание уделялось методам решения этой проблемы путем внедрения диверсифицированных систем сельскохозяйственного производства, которые объединяют деревья, сельскохозяйственные культуры и животноводство с ландшафтным подходом. Приведенные примеры включают системы агролесоводства, в которых урожайные деревья или кустарники выращиваются среди или вокруг сельскохозяйственных культур или в древесно-растительных системах, сочетая сельское хозяйство, лесное хозяйство и выпас домашних животных взаимовыгодным способом. Другие подчеркивали необходимость поддержания стабильности средств к существованию и роли лесов в качестве поставщиков экосистемных услуг путем признания многих «скрытых» ценностей лесов, таких как опыление, и путем упрощения простых и прямых систем платежей за экосистемные услуги.

44. В заключительном документе конференции подчеркивалась жизненно важная роль корпоративной ответственности агропредприятий за прекращение процесса обезлесения. Были отмечены различные меры поддержки, в том числе инструменты международной торговли, способствующие прекращению обезлесения товары и положения о более широком доступе к услугам, финансам и рынкам для мелких производителей. Конференция отметила, что для расширения масштабов финансирования и инвестиций с целью обеспечения устойчивого землепользования и рационального использования лесов необходимы позитивные стимулы, совершенствование управления, налаживание партнерских связей между государственным и частным секторами и создание новаторских инструментов финансирования. СПЛ необходимо будет дополнительно изучить то, в какой степени финансы и инвестиции будут также сосредоточены на инновационных мерах по сохранению лесов, и включить в последующую работу мероприятия, касающиеся «зеленых» финансов. Итоги конференции были направлены в ФООНЛ и через него будут представлены на политическом форуме высокого уровня

²⁴ Сводный доклад сопредседателей (2008 год). «Сотрудничество между секторами, направленное на прекращение обезлесения и увеличение площади лесов - от стремления к действию», совместная инициатива Совместного партнерства по лесам (СПЛ), содержится по адресу: <http://www.cpfweb.org/47129-080cab460fd2563e8b388f642b811133.pdf>

Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, который состоится в июле 2018 года с целью рассмотрения прогресса в достижении цели 15 в области устойчивого развития.

45. Другая совместная инициатива СПЛ, относящаяся к обсуждаемому элементу, связана с разработкой Глобального базового набора показателей, связанных с лесами. На своей 12-й сессии в мае 2017 года ФОНЛ отметил продолжающуюся работу, возглавляемую СПЛ, по разработке глобального набора показателей, связанных с лесами, для использования в оценке прогресса, в частности, выполнения глобальных целей в отношении лесов и связанных с лесами целей в области устойчивого развития. СПЛ было предложено представить свое предложение по Глобальному базовому набору показателей, связанных с лесами, на 13-й сессии Форума. Итоговое предложение, содержащее 21 показатель, включает в себя множество показателей, основанных на данных, полученных с помощью ОЛР ФАО, с целью упорядочения отчетности по лесам. Однако некоторые из предложенных показателей требуют дальнейшей обработки для обеспечения наличия достаточных данных и соответствующих методологий для представления докладов по ним. Показатель 5 Глобального базового набора отражает «изменение площади первичных лесов» и прямо связан с измерением прогресса в рамках целевой задачи 5 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти. Поставщиком данных для этого показателя будет ОЛР ФАО. В сноске к Стратегическому плану Организации Объединенных Наций по лесам на 2017-2030 годы также указывается, что увеличение на 3 процента, предусмотренное в ГЦЛ 1.1, будет измеряться на основе ОЛР ФАО.

46. Обсуждения на Консультации экспертов по Глобальной оценке лесных ресурсов: В отношении ОЛР 2020, проведенной в Йоэнсуу, Финляндия, в июне 2017 года, сделан вывод о том, что национальная отчетность по «первичным лесам» в рамках ОЛР была непоследовательной с точки зрения используемых методологий, что затрудняло агрегирование цифровых показателей. Учитывая важность этих данных для измерения степени соответствия между усилиями по достижению Глобальных целей в отношении лесов и усилиями по достижению целевой задачи 5 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти, секретариат Конвенции о биологическом разнообразии сотрудничает с группой ОЛР в ФАО, другими учреждениями и национальными корреспондентами ОЛР, присутствовавшими на консультациях экспертов ОЛР 2020, в целях содействия деятельности по развитию потенциала в странах и разработки более оперативных критериев определения первичных лесов для улучшения глобальных данных по этому ключевому показателю.

C. Восстановление лесов

47. Восстановление лесов упоминается в ГЦЛ 1 - «Обратить вспять тенденцию к утрате лесного покрова во всем мире посредством обеспечения неистощительного лесопользования, включая меры защиты, восстановления, облесения и лесовозобновления [...]» - и 1.3 - «К 2020 году содействовать внедрению методов неистощительного использования лесов всех типов, остановить обезлесение, восстановить деградировавшие леса и значительно расширить масштабы лесонасаждения и лесовосстановления во всем мире». ГЦЛ 1.2 - «Сохранить на нынешнем уровне или увеличить объем накопления углерода в фитомассе лесов во всем мире» - также остается актуальной, поскольку восстановление лесов может быть одним из способов увеличения накопления углерода в лесах.

48. Восстановление экосистем, включая леса, является главной целью Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы. Целевая задача 15 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятая в Айти, призывает к увеличению вклада биоразнообразия в накопление углерода благодаря сохранению и восстановлению природы, включая восстановление как минимум 15 процентов деградировавших экосистем [...]. Значительная веха была достигнута на 13-м совещании Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии с принятием в решении XIII/5 Краткосрочного плана действий по восстановлению экосистем в качестве гибкой структуры и национальных условий и законодательства для незамедлительных действий по достижению целевых задач 5, 12, 14 и 15 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти.

49. В нижеследующем разделе представлены варианты дальнейших действий по достижению связанных с лесами целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, на основе взаимной поддержки с другими обязательствами по восстановлению лесов и действиями, поддерживаемыми организациями-членами СПЛ. В нем также рассматривается вопрос об оказании поддержки организациям-членам СПЛ в рамках Краткосрочного плана действий по восстановлению экосистем, а также представлена информация о других совместных инициативах организаций-членов СПЛ по вопросам восстановления.

1. Варианты достижения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, в работе СПЛ путем восстановления лесов

50. Одно из ключевых различий в сфере охвата между положениями ГЦЛ по восстановлению и целевой задачи 15 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти, заключается в том, что последняя занимается восстановлением всех экосистем, тогда как ГЦЛ касается только лесов. Поэтому следует обратить внимание на ситуации, в которых выгоды от лесного покрова могут привести к утрате других природных экосистем, в том числе в тех случаях, когда они ошибочно воспринимаются как деградировавшие. Этот вопрос был поднят в контексте СВОД-плюс²⁵, а также в контексте восстановления лесных ландшафтов (ВЛЛ)²⁶.

51. С момента своего создания концепция ВЛЛ опиралась на набор «руководящих принципов», определенных Глобальным партнерством по восстановлению лесных ландшафтов (ГПВЛЛ)²⁷. Совсем недавно секретариат Конвенции принял участие в обзоре принципов, инициированных Руководящим комитетом ГПВЛЛ после его заседания в Бонне в декабре 2017 года. В результате обзора были внесены поправки в текст принципа: «Избегать дальнейшего сокращения естественного лесного покрова». Эти изменения в большей степени согласовывают текст этого принципа с целевой задачей 5 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти, за счет включения принципа неконверсии всех природных экосистем²⁸. Это включение имеет большое значение, учитывая опасения, что ВЛЛ может быть неверно истолковано как разрешение или облегчение конверсии определенных участков естественных пастбищ²⁹.

52. Ожидается, что для того, чтобы иметь право на выплаты по результатам для СВОД-плюс в рамках РКИКООН, развивающиеся страны должны будут представить резюме информации о том, как учитываются гарантии³⁰, среди других условий, предусмотренных Варшавской рамочной основой для СВОД-плюс. Таким образом, национальные и субнациональные власти или любая другая организация, осуществляющая ВЛЛ, вероятно, будут рассматривать финансирование СВОД-плюс в качестве средства для использования преимуществ смягчения последствий изменения климата и, следовательно, поэтому могут иметь в виду условия для приобретения права на получение платежей по результатам для СВОД-плюс при разработке программ ВЛЛ.

²⁵ Miles, L. & Kapos, V. (2008). Reducing greenhouse gas emissions from deforestation and forest degradation: global land-use implications. *Science*, 320, 1454–1455.

²⁶ Veldman J. W. et al. (2015) Tyranny of trees in grassy biomes, *Science*, Vol. 347, Issue 6221,

²⁷ <http://www.forestlandscaperestoration.org/what-forest-and-landscape-restoration>

²⁸ Обновленный текст принципов все еще рассматривается Руководящим комитетом ГПВЛЛ. Принцип 4 теперь гласит: «4. Сохранение и улучшение естественных экосистем в ландшафтах - ВЛЛ прекращает дальнейшее обезлесение и деградацию естественных лесов и других экосистем, а также способствует восстановлению, сохранению и устойчивому управлению лесами и другими природными экосистемами. Это улучшает качество и устойчивость лесов и других природных экосистем, особенно в отношении видов и генетического разнообразия».

²⁹ См. Veldman et al. (2015 г.) в сноске 26 выше и Veldman J. W. et al. (2015 год). Toward an old-growth concept for grasslands, savannas, and woodlands, *Frontiers in Ecology and the Environment*, Vol. 13, Issue 3 Pages 154–162.

³⁰ Решение 12/CP.17, Руководящие указания по системам для представления информации об учете и соблюдении гарантий и условий, относящихся к исходным уровням выбросов в лесах и исходным уровням для лесов, которые упомянуты в решении 1/CP.16, Документ ООН FCCC/CP/2011/9/Add.2, 15 марта 2012 года.

53. Соответственно, МСОП, являющийся членом как СПЛ, так и ГПВЛЛ, указал в своем ответе на опрос, что гарантии СВОД-плюс находятся в центре его деятельности, связанной с лесами, и что ВЛЛ можно понимать как мост для комплексного развертывания национальных стратегий смягчения последствий и адаптации на суше, которые могут поднять до максимального уровня совместные выгоды. Это может включать проведение оценки потенциала восстановления лесных экосистем на ландшафтном уровне, в которой учитывается ряд переменных, имеющих отношение к биоразнообразию, включая определение областей возможностей для восстановления ландшафтов естественных лесов в целях сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, например, в рамках охраняемых районов ключевых зон биоразнообразия.

54. Более подробная информация о включении соображений биоразнообразия в оценки возможностей восстановления лесов и ландшафтов содержится в документе CBD/SBI/2/INF/19, озаглавленном «Руководящие принципы по биоразнообразию для оценки возможностей восстановления лесных ландшафтов». Эти руководящие принципы были разработаны МСОП для информирования о применении Методики оценки возможностей восстановления, которую МСОП разработал и применял в нескольких странах. Хотя эти руководящие принципы разработаны в контексте ВЛЛ, они имеют отношение к этапу А - Оценка возможностей для восстановления Краткосрочного плана действий по восстановлению экосистем. Более подробная информация приводится в следующем разделе.

55. Другой член ГПВЛЛ, Общество по экологическому восстановлению, предложил набор Международных стандартов экологического восстановления, с которыми можно ознакомиться в документе CBD/SBI/2/INF/30 «Международные стандарты для практики экологического восстановления». Международные стандарты обеспечивают основу для разработки и реализации проектов экологического восстановления в лесах и других экосистемах и имеют отношение к осуществлению Краткосрочного плана действий по восстановлению экосистем, особенно в отношении его раздела о руководящих принципах по интеграции аспектов биоразнообразия в восстановление экосистем.

2. Поддержка со стороны членов СПЛ осуществления Краткосрочного плана действий по восстановлению экосистем

56. В документе CBD/SBI/2/INF/28 представлены результаты части опроса, отражающие вклад, который организации-члены СПЛ могут внести в осуществление различных этапов Краткосрочного плана действий по восстановлению экосистем, будь то с точки зрения продуктов знаний, технической помощи *на месте*, либо в плане финансирования. Это должно помочь определить, кто из членов СПЛ оказывает поддержку, а также тип этой поддержки, на основе каждого этапа реализации Краткосрочного плана действий по восстановлению экосистем³¹. Например, в отношении первого раздела Краткосрочного плана действий по восстановлению экосистем, Всемирный центр агролесоводства в сотрудничестве с Копенгагенским университетом и национальными партнерами разработали интерактивные инструменты поддержки принятия решений для планирования мер в области агролесомелиорации, восстановления, облесения и сохранения биоразнообразия³².

57. Главный вывод, полученный на основе результатов опроса, заключается в том, что в соответствии с ранними этапами, на которых реализуются многие национальные стратегии и программы по восстановлению, поддержка со стороны членов СПЛ является более активной именно на ранних этапах осуществления Краткосрочного плана действий по восстановлению экосистем, которые например связаны с «Оценкой возможностей восстановления экосистем» и «Улучшением организационной стимулирующей среды для восстановления экосистем». По

³¹ Ключевые мероприятия в Решении XIII/5: (а) оценка возможностей восстановления экосистем; (б) улучшение организационной стимулирующей среды для восстановления экосистем; (с) планирование и осуществление мероприятий по восстановлению экосистем; (д) мониторинг, оценка, ответная информация и распространение результатов.

³² В дополнение к веб-картам, приложения для смартфонов доступны в Google Play Store. См. Kindt et al. 2017, Africa Tree Finder, <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.icraf.gsl.africatreefinder>.

мере того, как участники процесса восстановления переходят от этапов планирования, обзоров управления, мобилизации ресурсов к осуществлению и мониторингу, члены СПЛ могли бы изучать способы сопровождения таких действий путем сосредоточения усилий на обеспечении технической помощи, продуктов знаний и финансирования в целях осуществления и мониторинга, руководствуясь Краткосрочным планом действий по восстановлению экосистем. Это может быть полезным, поскольку менее половины из девяти респондентов указали на использование Краткосрочного плана действий по восстановлению экосистем и/или ссылались на него в своей работе / продуктах по восстановлению. Это может просто отражать то, что Краткосрочный план действий по восстановлению экосистем был принят совсем недавно в сравнении с другими рамками для планирования действий по восстановлению.

58. Дальнейшие усилия потребуются для информирования, оказания помощи и финансирования шагов в рамках Краткосрочного плана действий по восстановлению экосистем и при поддержке соответствующих организаций. До 2020 года при поддержке со стороны Инициативы по восстановлению лесной экосистемы, финансируемой Лесной службой Республики Корея, секретариат Конвенции разрабатывает дополнительные информационно-пропагандистские материалы и меры прямой поддержки для реализации этапов Краткосрочного плана действий по восстановлению экосистем, а также для опубликования сопутствующих руководящих документов, на основе ресурсов, имеющихся у партнеров СПЛ, которые были определены в рамках этой деятельности.

3. Соответствующие совместные инициативы организаций-членов СПЛ

59. В мае 2017 года в СПЛ было достигнуто согласие проводить работу в области ВЛЛ в качестве совместной инициативы своего плана работы на 2017 год. Целью этой инициативы является усиление коллективного реагирования СПЛ на текущие и меняющиеся глобальные проблемы, связанные с лесами, посредством ВЛЛ. Предусматриваются скоординированные усилия для решения вопросов политики СВОД-плюс, изменения климата, опустынивания, биоразнообразия и Целей устойчивого развития, а также для содействия мобилизации дополнительных и необходимых финансовых ресурсов для ВЛЛ. Эта инициатива также служит реакцией на предложение, направленное организациям-членам СПЛ в рамках решения XIII/7 о биоразнообразии лесов, принятого на Конференции Сторон.

60. Эта совместная инициатива могла бы также обеспечить возможности для более тесного взаимодействия с ГПВЛЛ на скоординированной основе с целью укрепления национальной и международной поддержки и участия в элементах Краткосрочного плана действий по восстановлению экосистем.

61. С 2015 года секретариат Конвенции о биологическом разнообразии сотрудничает с ФАО в многочисленных семинарах по наращиванию потенциала для восстановления экосистем в ряде регионов при поддержке Инициативы по восстановлению экосистемы лесов. Это сотрудничество распространяется на прямые проекты поддержки действий по восстановлению лесных экосистем в нескольких странах и, как ожидается, продолжится в 2018 году, как описано в документе, озаглавленном «Инициатива по восстановлению лесной экосистемы - обзор осуществления в 2015-2017 годах и перспективы на 2018-2020 годы» (CBD/SBI/2/INF/18).

III. ВОПРОСЫ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО РАССМОТРЕНИЯ

62. Как определено в резолюции 2015/33 Экономического и Социального Совета, ключевая функция СПЛ заключается в повышении согласованности, а также укреплении сотрудничества и координации по вопросам политики и программ на всех уровнях между его организациями-членами, в том числе путем совместного планирования по программам и представления согласованных предложений их соответствующим руководящим органам в соответствии с их мандатами. Организации-члены СПЛ продолжают выполнять ключевую роль, в том числе путем включения соответствующих глобальных целей и задач в лесном секторе в свои планы и программы, связанные с лесами, в случае необходимости, и в соответствии с их надлежащими мандатами. Важность такого рода действий была также подчеркнута в итоговом документе

Международной конференции на тему «Сотрудничество между секторами, направленное на прекращение обезлесения и увеличение площади лесов - от стремления к действию», которая состоялась в Риме в феврале 2018 года.

63. С принятием плана работы СПЛ на 2017-2020 годы и началом осуществления организациями-членами СПЛ нескольких совместных инициатив, а также ряда отдельных инициатив, появляется возможность для целенаправленного вклада секретариата Конвенции о биологическом разнообразии, чтобы лучше учитывать ценность биоразнообразия лесов и лесных экосистем для обеспечения поддержки осуществлению Глобальных целей в отношении лесов, Целей устойчивого развития, Парижского соглашения и других многосторонних обязательств и целей, связанных с лесами, и получить более масштабную поддержку со стороны членов СПЛ в преддверии обзора прогресса, достигнутого в выполнении Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия к 2020 году, и о подготовке к глобальной системе биоразнообразия после 2020 года. В рамках подготовительных мероприятий к глобальной системе биоразнообразия после 2020 года можно было бы также изучить пути, с помощью которых СПЛ и другие 14 членов могли бы поддерживать дальнейшее осуществление мероприятий, связанных с лесами и землепользованием, теснее увязывая их с целями сохранения и устойчивого использования лесов. Стремление организаций-членов СПЛ продолжать заниматься приоритетными направлениями работы в области сохранения лесного биоразнообразия после 2020 года будет оставаться крайне важным для поддержания и расширения таких приоритетов в рамках его плана работы.

64. Кроме того, СПЛ могло бы также использовать содержание настоящего документа для представления отчета ФООНЛ на его 14-й сессии о его вкладе в достижение глобальной цели 6 в отношении лесов, а именно в укрепление сотрудничества, координации, согласованности и взаимодействия по вопросам, связанным с лесами, на всех уровнях, в том числе в рамках системы Организации Объединенных Наций и между организациями-членами СПЛ. Поэтому Исполнительный секретарь передаст настоящий документ и документ CBD/SBI/2/INF/28 секретариату ФООНЛ и ФАО, выступающей в качестве Председателя СПЛ.

65. Принятие Стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017-2030 годы в рамках ФЛООН в 2017 году обеспечивает новую основу для работы СПЛ. Помимо связанных с лесами целевых задач в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, принятых в Айти, глобальный политический ландшафт для лесов включает Парижское соглашение, в соответствии с которым все еще уточняются правила учета лесов, а также Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Цели в области устойчивого развития, которые включают задачи, характерные для лесов и биоразнообразия. Кроме того, Боннская задача открыла значительные перспективы для ВЛЛ, причем этому процессу особый вес придают ряд региональных действий, реализуемых на уровне министерств.

66. В то время как этот контекст придает значительный импульс деятельности в области лесов, достижение связанных с лесами целевых задач в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия в рамках Конвенции о биологическом разнообразии, потребует, чтобы при разработке и осуществлении национальных действий, связанных с лесами, для достижения этих целей, уделялось пристальное внимание вариантам, предусматривающим дальнейшие меры по достижению связанных с лесами целей по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, на основе взаимной поддержки.

67. Один из этих вариантов относится к важности показателей общей утраты естественных и первичных лесов и более глубокого понимания статуса биоразнообразия лесов. Такие показатели играют ключевую роль в измерении и повышении вклада, который, за счет прогресса в достижении других целей, связанных с лесами, в том числе через организации-члены СПЛ, может способствовать реализации Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и целевых задач по

сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, а также подготовке к глобальной системе биоразнообразия после 2020 года.

68. Коллективно члены СПЛ уже предоставляют Сторонам Конвенции широкую поддержку в области лесов в плане продуктов знаний, технической помощи и/или финансирования. Вместе с тем, секретариат Конвенции мог бы разработать дополнительные рекомендации в сотрудничестве с СПЛ, чтобы лучше информировать Стороны о типе поддержки, которая может быть получена от организаций-членов СПЛ в отношении конкретных областей осуществления Конвенции, в том числе в реализации Краткосрочного плана действий по восстановлению экосистем.

69. Усилия, развернутые, соответственно, ЮНЕП и МСОП для разработки пространственных оценок осуществления СВОД-плюс и ВЛЛ, в рамках которых учитываются многочисленные преимущества биоразнообразия, описанные в документе CBD/SBI/2/INF/28, могут только выиграть от дальнейшей координации используемых данных, участия национальных партнеров и перекрестных ссылок. Следует также подчеркнуть актуальность картирования ИКРАФ растительности и изменения климата в Восточной Африке (VECEA) для этих пространственных оценок, в частности включение этих мероприятий в будущую работу по пространственному планированию.

70. При условии наличия ресурсов секретариат Конвенции мог бы содействовать дальнейшему обмену информацией о типе технической поддержки, предоставляемой членами СПЛ странам в отношении показателей утраты и деградации первичных лесов и биоразнообразия лесов, а также для определения возможностей для ВЛЛ, используя результаты, полученные с целью повышения качества национальной отчетности о достигнутом прогрессе в отношении связанных с лесами целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти.
